

**Affaires Culturelles**

**REF : DAC2013014**

**Signataire : NL/ASL/HR**

Séance du Conseil Municipal du 19/12/2013

RAPPORTEUR :      Abderrahim HAFIDI

**OBJET :      Signature du contrat-cadre de partenariat 2014 avec l'Orchestre de Chambre de Paris.**

**EXPOSE :**

Dans le cadre de la coopération avec la ville de Paris et des liens noués avec le Conseil Général de Seine-Saint-Denis via la convention de coopération culturelle, l'Orchestre de Chambre de Paris (OCP) s'est tourné vers la ville d'Aubervilliers et les mairies des 18° et 19° arrondissements pour proposer à ces territoires de devenir les partenaires d'une résidence multi-sites sur les années 2013 et 2014.

L'OCP est en effet en résidence de travail au 104, établissement culturel de la ville de Paris, et a l'expérience d'une résidence hors les murs menée sur deux ans à Bagnolet.

Le projet de l'OCP s'inscrit dans le contexte de sa future implantation dans les locaux de la Philharmonie de Paris à la Porte de la Villette et l'OCP peut trouver des articulations avec les projets portés localement par le Conservatoire à Rayonnement Régional d'Aubervilliers – La Courneuve (CRR93) et le Pôle Sup' 93.

**1) Principes de la résidence**

La résidence de l'OCP se déroule de janvier 2013 à juin 2014 sur le quartier Villette / Quatre Chemins. Des rencontres avec les partenaires locaux, associatifs ou municipaux, ont permis de définir des actions qui répondent à un triple objectif :

- Proposer des actions dans la durée et à la carte permettant de sensibiliser tous les publics du quartier à la musique, par des ateliers de pratique, des concerts ou des séances de rencontre et d'écoute.
- Implanter par ces actions l'OCP et favoriser les liens entre les partenaires sur le quartier
- Croiser les publics en encourageant les déplacements des participants d'Aubervilliers et des 18° et 19° arrondissements sur les différents lieux de pratique et de diffusions culturelles de chaque territoire, la ligne 7 étant propice à ces interactions.

Les actions proposées prennent à la fois la forme d'ateliers, de parcours, de rencontres et de concerts sur le territoire d'Aubervilliers et les arrondissements partenaires à Paris.

## **2) Bilan des actions menées entre janvier et septembre 2013 (détail en annexe 1)**

La première période de janvier à septembre 2013 a permis de poser les bases d'une collaboration à plus long terme avec les structures partenaires. Des premières rencontres et interventions naissent des projets au long court, pour lesquels les partenaires sont force de propositions pour adapter au mieux les interventions de l'Orchestre à leur public.

Sur la période courant de janvier à septembre 2013, ont ainsi été mis en œuvre :

- **2 mini-concerts d'ouverture**
- **6 ateliers présentation d'instruments**
- **1 mini-concert dans le quartier Vilette – Quatre Chemins**
- **1 invitation à une répétition publique**
- **2 concerts des musiciens de l'Orchestre de Chambre de Paris**

La fréquentation de ces concerts et interventions est très positive, puisqu'on peut évaluer à **200** le nombre de **personnes touchées par les actions** et à **600** le nombre de **spectateurs sur les deux concerts qui ont été programmés**.

**Les structures touchées reflètent toute la diversité des publics présents sur le territoire Vilette / Quatre Chemins** : structures enfance (maternelles, PMI, crèches), jeunesse (Maison de jeunes et James Mangé), des lieux de vie (boutiques de quartier, médiathèques), des associations (Auberbabel)....

## **3) Actions pour la période septembre 2013 - juin 2014 (détail en annexe 2)**

Au cours des premiers mois de la résidence, les concerts et ateliers ont permis de tester et préciser certains projets avec les structures partenaires, en fonction des attentes et besoins identifiés.

Pour la période courant de septembre 2013 à juin 2014, plusieurs projets seront engagés avec les objectifs et perspectives suivants :

- poursuivre le montage d'actions avec des structures touchant des publics diversifiés
- développer les circulations de publics entre Aubervilliers et les 18<sup>e</sup> et 19<sup>e</sup> arrondissements de Paris
- rendre plus visible la résidence sur la ville via la communication et en organisant à nouveau des événements publics

## **4) Incidences financières**

Une convention-cadre votée par le Conseil Municipal en avril 2013 a défini les grandes lignes du montage de la résidence entre la Ville et l'OCP sur l'année 2013.

L'apport de la ville pour ce projet en 2013 a été de 20 000 euros TTC, comprenant un financement du Conseil Général dans le cadre de la Convention de Coopération Culturelle de 10 000 euros, soit une charge nette pour la ville de 10 000 euros.

La nouvelle convention pour l'année 2014 définit les actions menées jusqu'en juin ainsi que les conditions et modalités de mise en œuvre du partenariat et précise le budget de la résidence, soit 10 000 euros dont 5 000 euros financé par le Conseil Général.

Il est proposé au Conseil municipal d'autoriser le maire à signer le contrat-cadre de partenariat 2014 avec l'Orchestre de Chambre de Paris et d'autoriser la dépense de 10 000 euros pour la mise en œuvre de cette résidence.

Actions menées sur la période janvier – octobre 2013

**CONCERTS D'OUVERTURE**

Fin février 2013, deux concerts marquent le lancement de la résidence.

Vendredi 22 février, 20h  
Boutique de quartier, Aubervilliers

« **Les Concerts Salade** »  
Franck Della Valle, violon  
MiranaTutuianu, violon  
Joël Soultanian, alto  
Etienne Cardoze, violoncelle

Public : 12 personnes



Samedi 23 février, 15h  
Médiathèque André Breton, Aubervilliers

**Mini-concert en duo**  
Franck Della Valle, violon  
MiranaTutuianu, violon

Public : 30 personnes



**PRESENTATIONS D'INSTRUMENTS**

Premier contact avant d'imaginer avec la structure partenaire un parcours découverte plus complet, la présentation d'instrument est l'occasion pour les enfants et leurs parents d'écouter, de voir, de questionner, de toucher.

1) Vendredi 12 avril, 10h  
PMI Klein, Aubervilliers  
MiranaTutuianu, violon  
Public : 15 enfants de 0 à 3 ans et leurs parents

2) Mardi 7 mai, 14h  
Maison de l'Enfance Tony Lainé, Aubervilliers  
Daniel Catalanotti, cor  
Public : 10 enfants de 7 à 11 ans

3) Mercredi 15 mai, 15h  
Médiathèque André Breton, Aubervilliers  
Sarah Veilhan, violoncelle  
Atelier parentalité consacré aux comptines  
Public : 25 enfants et parents

4) Jeudi 6 juin, 14h  
Maternelle Prévert, Aubervilliers  
MiranaTutuianu, violon  
Public : 3 classes de grande section de maternelle

5) Lundi 10 juin, 14h  
Maternelle Fromont, Aubervilliers  
Marina Chamot-Leguay, flûte  
Public : 3 classes de grande section de maternelle

6) Samedi 15 juin, 10h  
Médiathèque André Breton, Aubervilliers  
Sarah Veilhan, violoncelle  
Petit-déjeuner lecture autour du thème des émotions  
Public : 20 enfants et leurs parents

### **MINI-CONCERT DANS LE QUARTIER**

En juin 2013, un mini-concert le week-end a permis aux habitants de rencontrer les musiciens, dans les structures partenaires et en plein air à l'occasion de la fête de quartier.

Samedi 15 juin, 14h  
Fête de quartier, rue des Cités,  
Aubervilliers

Mini-concert en sextuor  
Cuivres de l'orchestre et la chorale Auberbabel

Public : environ 50 personnes



NB : A cette occasion, la chorale Auberbabel s'est associée aux cuivres de l'orchestre pour interpréter un chœur de Verdi, sur cette même esplanade où la chorale avait quelques années auparavant reçu un accueil défavorable. Le concert s'est cette année déroulé sans encombre et devant un public familial attentif.

### **INVITATION AUX REPETITIONS ET CONCERTS**

Dans le cadre de parcours découverte ou de sorties culturelles, les habitants sont invités par petits groupes à découvrir l'orchestre au grand complet lors de répétitions ou en concert.

Samedi 25 mai, 11h

Répétition publique au Centquatre

Au programme : Les Nuits d'été de Berlioz

Public : 10 enfants et parents de la médiathèque André Breton (Aubervilliers), et 10 représentants de structures partenaires (18e)

### **CONCERTS**

Dimanche 15 septembre, 20h

Eglise Notre-Dame des Vertus, Aubervilliers

Sextuor de cuivres

A l'occasion de l'inauguration du nouveau clocher, dans le cadre des journées européennes du patrimoine, près de 300 personnes étaient présentes.

Dimanche 6 octobre, après-midi

Auditorium du CRR, Aubervilliers

*Symphonie n°41* de Mozart, par l'Orchestre de chambre de Paris au complet

Dans le cadre du week-end d'inauguration des nouveaux locaux du conservatoire, 300 personnes étaient présentes.

Soit :

- **2 mini-concerts d'ouverture**
- **6 ateliers présentation d'instruments**
- **1 mini-concert dans le quartier Villette – Quatre Chemins**
- **1 invitation à une répétition publique**
- **2 concerts des musiciens de l'Orchestre de Chambre de Paris**

→ 200 personnes touchées par les ateliers

→ 600 spectateurs

**Actions et ateliers pour la période octobre 2013 – juin 2014**

**ATELIERS MUSICAUX INTERACTIFS**

Le public devient acteur à l'occasion de ces rencontres où les musiciens sont plus dans l'échange que dans la représentation, autour de thèmes comme l'histoire de la musique ou la fabrication des instruments.

Un samedi après-midi, date à préciser

**Médiathèque André Breton, Aubervilliers**

Café blabla

Dans le cadre d'une série de rencontres proposées par l'équipe de la médiathèque, pour approfondir ses connaissances sur un thème.

Une présentation en amont du spectacle autour de Peer Gynt sera aussi proposée en janvier 2014.

**PARCOURS DECOUVERTE DES INSTRUMENTS ET DE LA VOIX**

Trois parcours-découvertes se dérouleront sur plusieurs structures enfance au rythme d'une rencontre par mois pour chacune d'entre elles

**Crèche Marguerite Le Maut, Aubervilliers** (dates à préciser)

Un rendez-vous musical mensuel autour du violoncelle.

**À la maternelle Francine Fromont** (dates à préciser pour la période janvier – juin 2014)

Jeudi 10 octobre, 9 h 15 : Présentation de la flûte par Marina Chamot-Leguay

Jeudi 21 novembre, 9h15 : Présentation du violoncelle par Sarah Veilhan

Mardi 3 décembre, 13h15 : Présentation du cor et de la trompette par Gilles Bertocchi et Jean-Michel Ricquebourg

**À la maternelle Jacques Prévert** (dates à préciser pour la période janvier – juin 2014)

Jeudi 17 octobre, 9h : Présentation du violon par Mirana Tutuianu

Vendredi 22 novembre, 9h15 : Présentation du violoncelle par Sarah Veilhan

Jeudi 12 décembre, 13h : Présentation du cor et de la trompette par Gilles Bertocchi et Jean-Michel Ricquebourg

**PROJETS PARTICIPATIFS**

Après quelques séances de répétition, les participants se produisent devant leurs pairs dans un spectacle de restitution, aux côtés des musiciens de l'orchestre qui les ont accompagnés dans cette création.

Printemps 2014

**Office Municipal de la Jeunesse d'Aubervilliers et lieu d'Accueil Innovant (18<sup>e</sup>)**

Mercredi 22 octobre : venue de jeunes au concert de l'OCP au théâtre des Champs-Élysées

Jeudi 23 octobre, après-midi : Mirana Tutuianu (violoniste) et Ricardo Delgado (contrebassiste) rencontrent à l'espace jeunesse James Mangé les jeunes qui auront assisté à leur concert de la veille au Théâtre des Champs-Élysées

Dans le cadre des ateliers de MAO, rencontre entre les jeunes et les musiciens, en vue d'un travail de composition/arrangement à partir d'extraits du répertoire de quatuor à cordes.

Plusieurs séances aboutiront à une restitution de ce travail, en première partie d'un mini-concert donné par le quatuor. Nombre et dates des séances à définir.

Automne – Hiver 2013/2014

## **Auberbabel**

Rencontres et répétitions (dates en cours de confirmation) d'un ensemble de musiciens de l'OCP avec les chanteurs d'Auberbabel pour aboutir à un spectacle en janvier 2014 à Renaudie. Une version allégée de ce spectacle sera également donnée sur le quartier Villette Quatre Chemins au printemps 2014 ou repris à la fête de quartier le 7 ou le 14 juin.

Samedi 25 janvier 2014, 20h

### **Espace Renaudie, Aubervilliers**

*Peer Gynt*, théâtre et musique de scène

Initié par la chorale Auberbabel et le metteur en scène Georges Ghika, la pièce sera jouée par des comédiens amateurs et professionnels, dans la vingtaine de langues du quartier. Ils seront accompagnés par la chorale Auberbabel, un pianiste, et 4 à 5 musiciens de l'Orchestre de chambre de Paris.

## **CONCERT**

Samedi 7 ou 14 juin

Participation à la Fête de quartier Villette / Quatre Chemins

Dimanche 15 juin – Auditorium ou Embarcadère

Concert de l'Orchestre de Chambre avec un programme Mozart/ Hummel /Schubert avec François Leleux (hautbois et direction).

Une autre date fin mai courant juin peut être envisagée pour marquer la fin de la résidence : cette date serait l'occasion de mettre en valeur l'ensemble des actions et rencontres menées dans le cadre de la résidence.

**Direction Générale de la Vie Locale et de la Culture / Direction des Affaires Culturelles**

**Affaires Culturelles**

**REF : DAC2013014**

**Signataire : NL/ASL/HR**

**OBJET :Signature du contrat-cadre de partenariat 2014 avec l'Orchestre de Chambre de Paris.**

**LE CONSEIL,**

Après avoir entendu l'exposé du Maire,

Vu la délibération du 22 mars 2008 autorisant le Maire à régler les affaires énumérées par l'article L 2122-22 du Code général des Collectivités Territoriales,

Vu le projet de contrat-cadre de partenariat 2014 avec l'Orchestre de Chambre de Paris dans le cadre d'une résidence à Aubervilliers,

Considérant que la Ville d'Aubervilliers mène des actions de soutien à la diffusion de manifestations musicales auprès de son public,

Considérant que le département de la Seine-Saint-Denis soutient financièrement le projet, dans le cadre de la convention de coopération culturelle et patrimoniale passée avec la Ville d'Aubervilliers,

Vu le budget communal,

A l'unanimité.

**DELIBERE :**

**AUTORISE** le maire à signer le contrat-cadre de partenariat 2014 avec l'Orchestre de Chambre de Paris dans le cadre d'une résidence à Aubervilliers.

**DIT** que la dépense prévue dans le contrat-cadre de partenariat 2014 pour un montant de 10 000 euros TTC sera inscrite au budget communal sur l'imputation :

service	nature	fonction
705	6188	33

Le Maire adjoint  
Djamila KHELAF

Reçu en Préfecture le : 27/12/2013

Publié le 24/12/2013

Certifié exécutoire le : 27/12/2013

Le Maire Adjoint  
Djamila KHELAF